

TABUĽKA ZHODY
návrhu zákona s právom Európskej únie

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií (Ú. v. ES L 255 30.9.2005) v platnom znení | **Návrh zákona o zmene a doplnení niektorých zákonov v súvislosti s reformou stavebnej legislatívy**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Čl. 6 písm. a)	Podľa článku 5 ods. 1 hostiteľský členský štát udeľuje poskytovateľom služieb usadeným v inom členskom štáte výnimku z požiadaviek, ktoré kladie na odborníkov usadených na svojom území, ktoré sa týkajú: a) povolenia, registrácie alebo členstva v profesijnej organizácii alebo orgáne. Členské štáty môžu, na účely uľahčenia uplatňovania disciplinárnych ustanovení platných na svojom území podľa článku 5 ods. 3, zaviesť buď automatickú dočasnú registráciu, alebo členstvo pro forma v takejto profesijnej organizácii alebo v takomto orgáne, za predpokladu, že takáto registrácia alebo takéto členstvo nebude nijakým spôsobom zdržiavať ani komplikovať poskytovanie služieb a nespôsobí poskytovateľovi služieb žiadne dodatočné náklady. Príslušný orgán zašle kópiu vyhlásenia, a ak je to vhodné, obnovenia uvedeného v článku 7 ods. 1, v prípade povolání, ktoré majú dosah na verejné zdravie a verejnú bezpečnosť, uvedených v článku 7 ods. 4, alebo ktoré požívajú výhody automatického uznávania podľa hlavy III kapitoly III, spolu s kópiou dokladov uvedených v článku 7 ods. 2, profesijnej organizácii alebo orgánu, a toto predstavuje automatickú dočasnú registráciu alebo členstvo pro forma na tento účel	N	NZ	Čl. X bod 7	„§ 3 Základné ustanovenia (1) Autorizovaným architektom (ďalej len „architekt“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných architektov. (2) Autorizovaným krajinným architektom (ďalej len „krajinný architekt“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných krajinných architektov. (3) Autorizovaným územným plánovačom (ďalej len „územný plánovač“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných územných plánovačov. (4) Autorizovaným stavebným inžinierom (ďalej len „inžinier“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných stavebných inžinierov. (5) Autorizovaným kontrolným inžinierom (ďalej len „kontrolný inžinier“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných kontrolných inžinierov. (6) Autorizovaným technikom (ďalej len „technik“) je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných technikov. (7) Autorizovaným stavbyvedúcim – hlavným stavbyvedúcim pre vyhradené stavby je ten, kto je	Ú		GP-N	

					<p>zapísaný v zozname autorizovaných stavbyvedúcich.</p> <p>(8) Autorizovaným stavebným dozorom – stavebným dozorom pre vyhradené stavby je ten, kto je zapísaný v zozname autorizovaných stavebných dozorov.</p> <p>(9) Hostujúcim architektom je ten, kto je zapísaný v registri hostujúcich architektov.</p> <p>(10) Hostujúcim krajinným architektom je ten, kto je zapísaný v registri hostujúcich krajinných architektov.</p> <p>(11) Hostujúcim územným plánovačom je ten, kto je zapísaný v zozname hostujúcich územných plánovačov.</p> <p>(12) Hostujúcim inžinierom je ten, kto je zapísaný v registri hostujúcich stavebných inžinierov.</p> <p>(13) Hostujúcim autorizovaným stavbyvedúcim – hlavným stavbyvedúcim pre vyhradené stavby je ten, kto je zapísaný v registri hostujúcich autorizovaných stavbyvedúcich.</p> <p>(14) Hostujúcim autorizovaným stavebným dozorom – stavebným dozorom pre vyhradené stavby je ten, kto je zapísaný v registri hostujúcich autorizovaných stavebných dozorov.</p>				
Čl. 21 ods.1	1. Každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii lekára, ktorý umožňuje prístup k odborným činnostiam lekára so základnou odbornou prípravou a špecializovaného lekára, sestry zodpovednej za všeobecnú starostlivosť, zubného lekára,	N	NZ	Čl. X bod 31 a 105	31. V § 16 odsek 1 znie: „(1) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely hostovania podľa § 15a automaticky uzná doklad o vzdelaní ustanovený	Ú		GP-N	

	<p>špecializovaného zubného lekára, veterinárneho lekára, farmaceuta a architekta, uvedený v prílohe V body 5.1.1, 5.1.2, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.6.2 a 5.7.1 v tomto poradí, ktorý spĺňa minimálne požiadavky na odbornú prípravu podľa článkov 24, 25, 31, 34, 35, 38, 44 a 46 v tomto poradí, a na účely prístupu k odborným činnostiam a výkonu týchto odborných činností, uznáva takýto doklad na svojom území ako rovnocenný s dokladom o formálnej kvalifikácii, ktorý sám vydáva.</p> <p>Tento doklad o formálnej kvalifikácii musí byť vydaný príslušnými orgánmi členského štátu a v prípade potreby doplnený osvedčeniami uvedenými v prílohe V body 5.1.1, 5.1.2, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.6.2 a 5.7.1 v tomto poradí.</p> <p>Ustanovenia prvého a druhého pododseku neovplyvňujú nadobudnuté práva uvedené v článkoch 23, 27, 33, 37, 39 a 49.</p>				<p>všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným podľa § 41c.“.</p> <p>105. Za § 41b sa vkladá § 41c, ktorý vrátane nadpisu znie:</p> <p style="text-align: center;">„§ 41c Splnomocňovacie ustanovenie</p> <p>Všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá Úrad pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky, ustanoví podrobnosti o dokladoch o vzdelaní, ktoré Slovenská komora architektov automaticky uzná na účely autorizácie architekta, krajinného architekta alebo územného plánovača podľa § 15, a na účely host'ovania host'ujúceho architekta, host'ujúceho krajinného architekta alebo host'ujúceho územného plánovača podľa § 15a.“.</p>				
Čl. 48 ods. 1	<p>Výkon odborných činností architekta</p> <p>1. Na účely tejto smernice sú odborné činnosti architekta činnosti, ktoré sa pravidelne vykonávajú pod profesijným titulom „architekt“.</p>	N	NZ	Čl. X bod 7	<p style="text-align: center;">§ 4 Architekti</p> <p>Architekt je oprávnený na</p> <p>a) poskytovanie služieb architekta v oblasti prípravy, zhotovovania, zmien a užívania stavieb, najmä na vypracúvanie projektových podkladov vo forme návrhov, zámerov, štúdií, vykonávanie odborného poradenstva pre stavebníkov a vlastníkov nehnuteľností, ich zastupovanie v konaniach vo výstavbe a pri uskutočňovaní stavieb, vrátane vykonávania záznamov v elektronickej podobe v informačnom systéme pre územné plánovanie a výstavbu zriadenom podľa osobitného predpisu,⁴⁾ vykonávanie architektonických a inžinierskych činností a súvisiaceho technického poradenstva v rozsahu svojho oprávnenia,</p>	Ú		GP-N	

				<p>b) vykonávanie komplexnej projektovej činnosti projektantom ako vyhradenej činnosti vo výstavbe podľa osobitného predpisu,^{4a)} najmä na vypracúvanie projektovej dokumentácie stavieb a ich zmien, dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby, stanoviska k súladu zrealizovanej stavby s overeným projektom stavby, projektovej dokumentácie obnovy národných kultúrnych pamiatok, stavieb v pamiatkovej rezervácii a stavieb, nachádzajúcich sa na území, zapísanom do Zoznamu svetového kultúrneho dedičstva v rozsahu svojho oprávnenia,</p> <p>c) spracovanie územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie podľa osobitného predpisu,^{4b)} vypracúvanie analýzy a syntézy údajov o území a výkresu problémových javov, navrhovanie urbanistickej koncepcie územia a koordinovanie činnosti spolupracujúcich osôb s oprávnením na spracovanie príslušnej časti územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie,</p> <p>d) vykonávanie projektového manažmentu a činnosti generálneho projektanta, najmä na riadenie projektu a koordináciu projektantov častí projektovej dokumentácie a iných špecialistov, potrebných na jej vypracovanie a kompletizáciu,</p> <p>e) poskytovanie služby projektového dohľadu nad zhotovovaním stavby podľa schválenej projektovej dokumentácie podľa osobitného predpisu,^{4c)} dohľadu architekta a dohľadu podľa osobitného predpisu,^{4d)} ak</p>			
--	--	--	--	--	--	--	--

				<p>je autorom diela (autorský dohľad) nad súladom projektových podkladov stavby, stavby, alebo zmeny stavby s architektonickým návrhom a na vykonávanie stavebného dozoru,</p> <p>f) grafické spracovanie a modelovanie architektonického diela, a jeho vyjadrenie v projektových podkladoch, dodávaných v rámci poskytovaných služieb, vrátane ich elektronického vyjadrenia a zaznamenania a na vykonávanie osobnostných a majetkových práv k dielu,</p> <p>g) vyhotovovanie odborných posudkov, odhadov a dobrozdaní v rozsahu svojho oprávnenia,</p> <p>h) poskytovanie služieb podľa § 4a a 4b.</p> <p style="text-align: center;">§ 4a Krajinní architekti</p> <p>Krajinný architekt je oprávnený na</p> <p>a) poskytovanie služieb krajinného architekta v oblasti prípravy, uskutočňovania a užívania krajinnno-architektonických úprav, najmä na vypracúvanie projektových podkladov vo forme návrhov, zámerov, štúdií, vykonávanie odborného poradenstva pre stavebníkov a vlastníkov nehnuteľností, ich zastupovanie v konaniach vo výstavbe a pri uskutočňovaní krajinnno-architektonických úprav, vrátane uskutočňovania záznamov v elektronickej podobe v informačnom systéme pre územné plánovanie a výstavbu zariadenom podľa osobitného predpisu⁴⁾ a a navrhovanie začlenenia stavieb do prostredia s cieľom minimalizovať negatívne dopady stavieb na urbánne prostredie a navrhovanie tvorby obrazu</p>			
--	--	--	--	---	--	--	--

				<p>sídla a krajiny,</p> <p>b) vykonávanie projektovej činnosti projektantom ako vyhradenej činnosti vo výstavbe podľa osobitného predpisu,^{4a)} najmä na vypracúvanie projektovej dokumentácie krajinno-architektonických úprav a ich zmien v stupňoch projektovej dokumentácie a realizačnej dokumentácie, projektovej dokumentácie obnovy národných kultúrnych pamiatok s prevažujúcou krajinnou zložkou, krajinno-architektonických úprav v pamiatkovej rezervácii a krajinno-architektonických úprav nachádzajúcich sa na území, zapísanom do Zoznamu svetového kultúrneho dedičstva,</p> <p>c) spracovanie územnoplánovacích podkladov podľa osobitného predpisu,^{4b)} vrátane spracúvania krajinných plánov a projektov pozemkových úprav, spracovania podkladov a konceptov krajinnej architektúry pre vypracovanie urbanistickej koncepcie územia a koordinovanie činnosti spolupracujúcich osôb s oprávnením na spracovanie príslušnej časti územnoplánovacích podkladov a územnoplánovacej dokumentácie,</p> <p>d) vykonávanie projektového manažmentu a činnosti generálneho projektanta, najmä na riadenie projektu a koordináciu projektantov častí projektovej dokumentácie krajinno-architektonických úprav a iných špecialistov, potrebných na jej vypracovanie a kompletizáciu,</p> <p>e) poskytovanie služby projektového dohľadu nad zhotovovaním krajinno-architektonických úprav podľa schválenej projektovej dokumentácie podľa osobitného predpisu,^{4c)} dohľadu architekta</p>				
--	--	--	--	---	--	--	--	--

					<p>a dohľad podľa osobitného predpisu,^{4d}) ak je autorom diela (autorský dohľad) nad súladom projektových podkladov krajinno-architektonických úprav alebo ich zmeny s architektonickým návrhom a na vykonávanie stavebného dozoru,</p> <p>f) grafické spracovanie a modelovanie diela krajinnej architektúry a jeho vyjadrenie v projektových podkladoch, dodávaných v rámci poskytovaných služieb, vrátane ich elektronického vyjadrenia a zaznamenania a na vykonávanie osobnostných a majetkových práv k dielu,</p> <p>g) vyhotovovanie odborných posudkov, odhadov a dobrozdaní v rozsahu svojho oprávnenia.“.</p>				
Čl. 49 ods. 1	<p>Osobitné nadobudnuté práva architektov</p> <p>1. Každý členský štát uznáva doklad o formálnej kvalifikácii ako architekt uvedený v prílohe VI, vydaný inými členskými štátmi, a ktorým sa potvrdzuje kurz odbornej prípravy, ktorý začal najneskôr v referenčný akademický rok uvedený v tejto prílohe, a to aj vtedy, ak tento kurz nespĺňa minimálne požiadavky uvedené v článku 46, a na účely prístupu k odbornej činnosti architekta a výkonu tejto činnosti prizná na svojom území tomuto dokladu taký účinok ako dokladu o formálnej kvalifikácii ako architekt, ktorý vydáva sám.</p> <p>Za týchto okolností sa uznáva osvedčenie, ktoré vydali príslušné orgány Spolkovej republiky Nemecko, potvrdzujúce, že doklad o formálnej kvalifikácii, ktorý vydali 8. mája 1945 alebo neskôr príslušné orgány Nemeckej demokratickej republiky, je rovnocenný takémuto dokladu uvedenému v tejto prílohe.</p>	N	NZ	Čl. X bod 31 a 105	<p>31. V § 16 odsek 1 znie:</p> <p>„(1) Slovenská komora architektov na účely autorizácie podľa § 15 a na účely host'ovania podľa § 15a automaticky uzná doklad o vzdelaní ustanovený všeobecne záväzným právnym predpisom vydaným podľa § 41c.“.</p> <p>105. Za § 41b sa vkladá § 41c, ktorý vrátane nadpisu znie:</p> <p style="text-align: center;">„§ 41c Splnomocňovacie ustanovenie</p> <p>Všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá Úrad pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky, ustanoví podrobnosti o dokladoch o vzdelaní, ktoré Slovenská komora architektov automaticky uzná na účely autorizácie architekta, krajinného architekta alebo územného plánovača podľa § 15, a na účely host'ovania hosťujúceho architekta,</p>	Ú		GP-N	

					hostujúceho krajinného architekta alebo hostujúceho územného plánovača podľa § 15a.“.				
Príloha V	Príloha V	N	NZ	Čl. X bod 105 a 108	105. Za § 41b sa vkladá § 41c, ktorý vrátane nadpisu znie: „§ 41c Splnomocňovacie ustanovenie Všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá Úrad pre územné plánovanie a výstavbu Slovenskej republiky, ustanoví podrobnosti o dokladoch o vzdelaní, ktoré Slovenská komora architektov automaticky uzná na účely autorizácie architekta, krajinného architekta alebo územného plánovača podľa § 15, a na účely hostovania hostujúceho architekta, hostujúceho krajinného architekta alebo hostujúceho územného plánovača podľa § 15a.“.	Ú		GP-N	
					108. Príloha č. 2 sa vypúšťa.				

LEGENDA:

V stĺpci (1):

Č – článok

O – odsek

V – veta

P – číslo (písmeno)

V stĺpci (3):

N – bežná transpozícia

O – transpozícia s možnosťou voľby

D – transpozícia podľa úvahy

(dobrovoľná)

n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (9)

GP – A a) až g): goldplating je identifikovaný

GP – N: goldplating nie je identifikovaný

V stĺpci (5):

Č – článok

§ – paragraf

O – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

Ú – úplná zhoda (ak bolo ustanovenie smernice prebraté v celom rozsahu, správne, v príslušnej forme, so zabezpečenou inštitucionálnou infraštruktúrou, s príslušnými sankciami a vo vzájomnej súvislosti)

Č – čiastočná zhoda (ak minimálne jedna z podmienok úplnej zhody nie je splnená)

Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani úplná ani čiast. zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)

n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať)